

## EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EU) nr 1029/2012

av den 25 oktober 2012

## om införande av brådskande autonoma handelsförmåner för Pakistan

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt, särskilt artikel 207.2,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet <sup>(1)</sup>, och

av följande skäl:

- (1) Förbindelserna mellan Europeiska unionen (nedan kallad *unionen*) och Islamiska republiken Pakistan (nedan kallad *Pakistan*) bygger på det samarbetsavtal som trädde i kraft den 1 september 2004 <sup>(2)</sup>. Ett av huvudsyftena med avtalet är att skapa förutsättningar för och främja en ökning och utveckling av handeln mellan parterna i samarbetsavtalet. Respekten för mänskliga rättigheter, däribland arbetstagarnas grundläggande rättigheter, och demokratiska principer är också en väsentlig del av det avtalet.
- (2) I juli och augusti 2010 drabbades stora delar av Pakistan, särskilt Balochistan, Khyber Pakhtunkhwa, Punjab, Sindh och Gilgit-Baltistan, av förödande översvämningar efter kraftiga monsunregn. Enligt FN-källor drabbade översvämningarna omkring 20 miljoner människor och 20 % av Pakistans landyta, motsvarade minst 160 000 kvadratkilometer, och medförde att närmare 12 miljoner människor behövde brådskande humanitärt bistånd.
- (3) Humanitärt bistånd är naturligtvis den viktigaste insatsen i liknande situationer, och unionen har stått i förgrunden på detta område sedan början av nödsituationen och beviljat Pakistan över 423 miljoner EUR i katastrofbistånd.
- (4) Det kommer att vara viktigt att utnyttja alla tillgängliga medel för att stödja Pakistans återhämtning från denna nödsituation, bland annat de särskilda handelsåtgärder som har föreslagits för att främja Pakistans export i syfte att bidra till landets framtida ekonomiska utveckling, samtidigt som det säkerställs att konsekvens och samstämmighet bibehålls på alla nivåer i syfte att utforma en hållbar långsiktig strategi.

(5) Naturkatastrofens omfattning kräver omedelbara och omfattande insatser där hänsyn tas till den geostrategiska betydelsen av Pakistans partnerskap med unionen, främst på grund av Pakistans nyckelroll i kampen mot terrorism, samtidigt som insatserna bidrar till den övergripande utvecklingen, säkerheten och stabiliteten i regionen.

(6) Effekterna av de autonoma handelsförmånerna bör kunna mätas konkret i form av nya arbetstillfällen, minskad fattigdom och en hållbar utveckling för den arbetsföra befolkningen i Pakistan och landets fattiga.

(7) Europeiska rådet gav i ett uttalande om Pakistan den 16 september 2010, vilket åtföljer dess slutsatser, ministerråden i uppdrag att snarast nå en överenskommelse om ett övergripande åtgärdsprogram på kort, medellång och längre sikt vilket kommer att bidra till att understödja Pakistans återhämtning och framtida utveckling, med bland annat omfattande handelsåtgärder som är väsentliga för ekonomisk återhämtning och tillväxt.

(8) Europeiska rådet underströk särskilt sitt fasta åtagande att exklusivt bevilja Pakistan ökat marknadstillträde till unionen genom en omedelbar och tidsbegränsad sänkning av tullarna på de viktigaste importvarorna från Pakistan. Mot bakgrund av detta uttalande föreslog kommissionen ett paket med 75 produktgrupper som är specifika för Pakistans främsta exportsektorer i de områden som drabbats hårdast av översvämningarna, och försäkrade att en ökning av Pakistans export till unionen på minst 100 miljoner EUR per år skulle ge ett verkligt, betydande och värdefullt stöd till regionen.

(9) Pakistans handel med unionen omfattar främst textil- och beklädnadsprodukter, som utgjorde 73,7 % av Pakistans export till unionen under 2009. Pakistan exporterar också etanol och läder, som tillsammans med textil- och beklädnadsprodukter är industriprodukter som är känsliga i vissa medlemsstater, där sysselsättningen inom denna industrisektor i varierande utsträckning redan har drabbats av den globala nedgången. Dessa industrisektorer kämpar för att anpassa sig till den nya globala handelsmiljön.

(10) Textilsektorn är mycket viktig för den pakistanska ekonomin; den uppgår till 8,5 % av bruttonationalprodukten och sysselsätter 38 % av arbetskraften, varav cirka hälften utgörs av kvinnor.

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets ståndpunkt av den 13 september 2012 (ännu ej offentliggjord i EUT) och rådets beslut av den 4 oktober 2012.

<sup>(2)</sup> Rådets beslut 2004/870/EG av den 29 april 2004 om ingående av samarbetsavtalet mellan Europeiska gemenskapen och Islamiska republiken Pakistan (EUT L 378, 23.12.2004, s. 22).

- (11) På grund av den nöd som det pakistanska folket befinner sig i till följd av de förödande översvämningarna är det därför lämpligt att utvidga de exceptionella autonoma handelsförmånerna för Pakistan genom att under en begränsad tidsperiod tillfälligt upphäva alla tullar på vissa exportprodukter för Pakistan. Sådana handelsförmåner bör bara medföra begränsade negativa konsekvenser för unionens inhemska marknad och bör inte heller leda till några negativa effekter för de minst utvecklade medlemmarna i Världshandelsorganisationen (WTO).
- (12) Dessa åtgärder föreslås som en del av ett exceptionellt paket, till följd av den specifika situationen i Pakistan. Åtgärderna bör inte under några omständigheter utgöra något prejudikat för unionens handelspolitik gentemot andra länder.
- (13) De autonoma handelsförmånerna kommer att bestå av antingen befrielse från tullar vid import till unionen eller tullkvoter.
- (14) Rätten att omfattas av exceptionella autonoma handelsförmåner är beroende av att Pakistan följer gällande bestämmelser om produkters ursprung och de därmed sammanhängande förfarandena samt medverkar i ett effektivt administrativt samarbete med unionen i syfte att förhindra varje risk för bedrägeri. Allvarliga och systematiska brott mot villkoren för rätt till förmånsbehandling, bedrägeri eller bristande administrativt samarbete vid kontroll av varors ursprung bör utgöra skäl att tillfälligt upphäva förmånerna.
- (15) I fråga om definitionen av begreppen ursprungsprodukter, intygande av ursprung och förfaranden för administrativt samarbete bör del I avdelning IV kapitel 2 avsnitt 1 och avsnitt 1A i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen <sup>(1)</sup>, med undantag för artiklarna 68–71, 90–97i och 97j.2 i dessa avsnitt, tillämpas. När det gäller ursprungskumulation bör dock endast material med ursprung i unionen tillåtas att användas för dessa ändamål. Regional kumulation och andra typer av kumulation, utom kumulation med material med ursprung i unionen, bör inte tillämpas vid fastställandet av ursprung för de produkter som omfattas av de autonoma handelsförmåner som fastställs genom den här förordningen i syfte att säkerställa att tillräcklig bearbetning sker i Pakistan.
- (16) En utvidgning av de autonoma tullförmånerna till Pakistan kräver ett undantag från unionens förpliktelser enligt artiklarna I och XIII i Allmänna tull- och handelsavtalet från 1994 (Gatt) i enlighet med artikel IX i avtalet om upprättandet av WTO. WTO:s allmänna råd beviljade ett sådant undantag den 14 februari 2012.
- (17) För att säkerställa en omedelbar och långsiktig inverkan på den ekonomiska återhämtningen i Pakistan efter översvämningarna, och i enlighet med WTO-undantaget, bör de autonoma handelsförmånerna tidsbegränsas till och med den 31 december 2013.
- (18) För att reagera snabbt och säkerställa integriteten och att de autonoma handelsförmånerna för Pakistan fungerar regelmässigt samt för att säkerställa enhetliga villkor för genomförandet av denna förordning avseende tillfälligt upphävande på grund av att tullförfaranden och tullskyldigheter inte har efterlevts, på grund av allvarliga och systematiska överträdelser av grundläggande principer om mänskliga rättigheter, demokrati och rättsstaten av Pakistan, eller på grund av att Pakistan inte respekterar villkoret att från och med den 1 juli 2012 avstå från att införa nya, eller höja befintliga, exporttullar eller exportavgifter med motsvarande verkan eller andra restriktioner för eller förbud mot export eller försäljning för export av alla material som används för tillverkning av de produkter som omfattas av denna förordning, bör kommissionen tilldelas genomförandebefogenheter att anta genomförandeakter med omedelbar tillämplighet om detta är nödvändigt på grund av tvingande skäl till skyndsamhet. Dessa befogenheter bör utövas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter <sup>(2)</sup>.
- (19) I syfte att göra de tekniska anpassningar som behövs i förteckningen över de varor för vilka de autonoma handelsförmånerna gäller och för att utesluta produkter från denna förordnings tillämpningsområde i fall då importvolymerna som omfattas av förordningen överstiger vissa nivåer, bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen med avseende på ändringar av bilagorna I och II så att de återspeglar förändringarna i den kombinerade nomenklaturen och för att utesluta produkter från förordningens tillämpningsområde. Det är av särskild betydelse att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inklusive på expertnivå. När kommissionen förbereder och utarbetar delegerade akter bör den se till att relevanta handlingar översänds samtidigt till Europaparlamentet och rådet och att detta sker så snabbt som möjligt och på lämpligt sätt.
- (20) För att omgående hantera den betydande ökningen av import av produkter som är befriade från tullar vid import till unionen, och som kan få negativa konsekvenser för producenter i unionen, bör kommissionen inom ramen för det skyndsamma förfarandet anta delegerade akter för att utesluta produkter från denna förordnings tillämpningsområde.

<sup>(1)</sup> EGT L 253, 11.10.1993, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 55, 28.2.2011, s. 13.

(21) Senast två år efter det att denna förordning har upphört att gälla bör kommissionen överlämna en rapport till Europaparlamentet och rådet om effekterna av dessa autonoma handelsförmåner. Rapporten bör innehålla en detaljerad analys av förmånernas effekter för Pakistans ekonomi och för handeln och unionens tullintäkter samt för ekonomin och sysselsättningen i unionen. Kommissionen bör i sin rapport särskilt beakta effekterna av de autonoma handelsförmånerna i form av nya arbetstillfällen, minskad fattigdom och en hållbar utveckling för den arbetsföra befolkningen i Pakistan och landets fattiga.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

##### Förmånsordningar

1. De produkter med ursprung i Pakistan som anges i bilaga I ska vara befriade från tullar vid import till unionen.
2. De produkter med ursprung i Pakistan som anges i bilaga II ska få importeras till unionen i enlighet med de särskilda bestämmelserna i artikel 3.

#### Artikel 2

##### Villkor för rätt till förmånsbehandling

1. Rätten att omfattas av förmånsordningarna i artikel 1 ska vara beroende av följande villkor:
  - a) Efterlevnaden av reglerna om produkters ursprung och de därmed sammanhängande förfarandena enligt del I avdelning IV kapitel 2 avsnitt 1 och avsnitt 1A underavsnitten 1 och 2 i förordning (EEG) nr 2454/93, med undantag för artiklarna 68–71, 90–97i och 97j.2 i dessa avsnitt. När det gäller ursprungskumulation vid fastställandet av ursprunget för de produkter som omfattas av ordningarna i artikel 1 i den här förordningen, är dock endast kumulation med material som har sitt ursprung i unionen tillåten. Regional kumulation och andra typer av kumulation är inte tillåten, med undantag av kumulation med material som har sitt ursprung i unionen.
  - b) Efterlevnaden av metoder för administrativt samarbete enligt del I avdelning IV kapitel 2 avsnitt 1 underavsnitt 3 i förordning (EEG) nr 2454/93.
  - c) Att Pakistan inte på ett allvarligt och systematiskt sätt kränker de mänskliga rättigheterna, däribland arbetstagarnas grundläggande rättigheter, grundläggande principer om demokrati och rättsstaten.
  - d) Att Pakistan från och med den 1 juli 2012 avstår från att införa nya, eller höja befintliga, exporttullar eller exportavgifter med motsvarande verkan eller andra restriktioner för eller förbud mot export eller försäljning för export av alla material som i huvudsak används för tillverkning av någon av de produkter som omfattas av dessa förmånsordningar och som är avsedda för export till unionen.

2. Ursprungscertifikat *formulär A* som utfärdas av de behöriga myndigheterna i Pakistan i enlighet med denna förordning ska vara försedda med följande uppgifter i fält 4: "Autonomous measure – Regulation (EU) No 1029/2012 <sup>(1)</sup>" ("Autonom åtgärd – förordning (EU) nr 1029/2012").

#### Artikel 3

##### Tullkvoter

1. De produkter som förtecknas i bilaga II ska importeras till unionen med befrielse från tull inom gränserna för de unions-tullkvoter som anges i den bilagan.
2. De tullkvoter som avses i punkt 1 och som förtecknas i bilaga II ska förvaltas av kommissionen i enlighet med artiklarna 308a, 308b och 308c i förordning (EEG) nr 2454/93.

#### Artikel 4

##### Uteslutande av produkter från denna förordnings tillämpningsområde

1. Om importen av en produkt med ursprung i Pakistan under kalenderåren 2012 eller 2013, med utgångspunkt från tullens importuppgifter, som omfattas av bilaga I ökar volymmässigt med 25 % eller mer jämfört med genomsnittet för åren 2009–2011, ska den produkten uteslutas från denna förordnings tillämpningsområde för återstoden av det året. Vid tillämpningen av denna punkt ska kommissionen ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 6 i syfte att ändra bilaga I för att utesluta denna produkt från denna förordnings tillämpningsområde för resten av det året.
2. När den delegerade akten har trätt i kraft ska import av den produkt som avses i punkt 1 åläggas tullsatsen för *mest gynnad nation* eller annan tillämpbar tullsats.

#### Artikel 5

##### Tekniska anpassningar av bilagorna

Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 6 i syfte att ändra bilagorna för att införa ändringar och tekniska anpassningar som är nödvändiga till följd av ändringar av den kombinerade nomenklaturen och Taric-nummer.

#### Artikel 6

##### Utövande av delegering

1. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i artiklarna 4 och 5 ges till kommissionen med förbehåll för de villkor som anges i den här artikeln.
2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i artiklarna 4 och 5 ska ges till kommissionen för den period som denna förordning är tillämplig.

<sup>(1)</sup> EUT L 316, 14.11.2012, s. 43

3. Den delegering av befogenhet som avses i artiklarna 4 och 5 får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.

4. Så snart kommissionen antar en delegerad akt ska den samtidigt delge Europaparlamentet och rådet denna.

5. En delegerad akt som antas enligt artiklarna 4 och 5 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period av två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med två månader på Europaparlamentets eller rådets initiativ.

#### Artikel 7

##### Skyndsamt förfarande

1. Delegerade akter som antas enligt denna artikel ska träda i kraft utan dröjsmål och ska tillämpas så länge ingen invändning görs i enlighet med punkt 2. Delgivningen av en delegerad akt till Europaparlamentet och rådet ska innehålla en motivering till varför det skyndsamma förfarandet tillämpas.

2. Såväl Europaparlamentet som rådet får invända mot en delegerad akt i enlighet med det förfarande som avses i artikel 6.5. I ett sådant fall ska kommissionen upphäva akten utan dröjsmål efter det att Europaparlamentet eller rådet har delgett den sitt beslut om invändning.

#### Artikel 8

##### Kommittéförfarande

1. Kommissionen ska biträdas av tullkodexkommittén, inrättad genom artiklarna 247a.1 och 248a.1 i rådets förordning (EEG) nr 2913/92<sup>(1)</sup>. Denna kommitté ska vara en kommitté i den mening som avses i förordning (EU) nr 182/2011. Kommittén får behandla varje fråga rörande tillämpningen av denna förordning som tas upp av kommissionen eller på en medlemsstats begäran.

2. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 8 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas tillsammans med artikel 5 i den förordningen.

#### Artikel 9

##### Tillfälligt upphävande

1. Om kommissionen finner att det finns tillräcklig bevisning för att villkoren i artikel 2 inte uppfylls, får kommissionen, i syfte att möta behovet av skyndsamhet, genom omedelbart tillämpliga genomförandeakter helt eller delvis tillfälligt upphäva förmånsordningarna enligt denna förordning under högst sex månader, förutsatt att kommissionen först har

- a) underrättat den kommitté som avses i artikel 8.1,
- b) uppmanat medlemsstaterna att vidta de försiktighetsåtgärder som krävs för att skydda unionens ekonomiska intressen eller för att se till att Pakistan följer bestämmelserna i artikel 2,
- c) offentliggjort ett tillkännagivande i *Europeiska unionens officiella tidning* om att det finns rimliga skäl att betvivla att Pakistan tillämpar förmånsordningarna eller fullgör sina skyldigheter enligt artikel 2 och att detta kan leda till att landets rätt att fortsätta att omfattas av förmånerna enligt denna förordning omprövas,
- d) underrättat Pakistan om varje beslut som fattas enligt denna punkt innan beslutet får verkan.

2. När tiden för det tillfälliga upphävandet löper ut ska kommissionen genom genomförandeakter besluta att antingen avsluta upphävandet eller förlänga dess tillämplighetsperiod.

3. De genomförandeakter som avses i punkterna 1 och 2 ska antas i enlighet med det förfarande som avses i artikel 8.2.

4. Medlemsstaterna ska underrätta kommissionen om alla relevanta uppgifter som kan motivera att förmånsordningarna tillfälligt upphävs eller förlängs.

#### Artikel 10

##### Rapport

Kommissionen ska senast den 31 december 2015 överlämna en rapport till Europaparlamentet och rådet om denna förordnings tillämpning och konsekvenser.

#### Artikel 11

##### Ikraftträdande och tillämpning

1. Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

2. Den ska tillämpas från och med den dag den träder i kraft till och med den 31 december 2013.

<sup>(1)</sup> EGT L 302, 19.10.1992, s. 1.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Strasbourg den 25 oktober 2012.

*På Europaparlamentets vägnar*

M. SCHULZ

*Ordförande*

*På rådets vägnar*

A. D. MAVROYIANNIS

*Ordförande*

---

## BILAGA I

## PRODUKTER SOM ÄR BEFRIADE FRÅN TULLAR

De produkter som ska omfattas av åtgärderna anges med sina åttasiffriga KN-nummer. Beskrivningen av dessa KN-nummer återfinns i bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan<sup>(1)</sup>. Beskrivningen av KN-numren nämns endast upplysningsvis.

KN-nr	Beskrivning
0712 39 00	Torkade svampar och torkad tryffel, hela, i bitar, skivade, krossade eller pulveriserade, men inte vidare beredda (andra än svampar av släktet <i>Agaricus</i> , judasöron ( <i>Auricularia</i> spp.) och gelésvampar ( <i>Tremella</i> spp.))
5205 12 00	Enkelt garn av bomull, av okammade fibrer, innehållande minst 85 viktprocent bomull, med en längdvikt av mindre än 714,29 decitex men minst 232,56 decitex (över metriskt nr 14 men högst metriskt nr 43), inte i detaljhandelsuppläggningar
5205 22 00	Enkelt garn av bomull, av kammade fibrer, innehållande minst 85 viktprocent bomull, med en längdvikt av mindre än 714,29 decitex men minst 232,56 decitex (över metriskt nr 14 men högst metriskt nr 43), inte i detaljhandelsuppläggningar
5205 32 00	Tvinnat (flertrådigt) garn av bomull, av okammade fibrer, innehållande minst 85 viktprocent bomull, med enkelgarn som har en längdvikt av mindre än 714,29 decitex men minst 232,56 decitex (över metriskt nr 14 men högst metriskt nr 43), inte i detaljhandelsuppläggningar
5205 42 00	Tvinnat (flertrådigt) garn av bomull, av kammade fibrer, innehållande minst 85 viktprocent bomull, med enkelgarn som har en längdvikt av mindre än 714,29 decitex men minst 232,56 decitex (över metriskt nr 14 men högst metriskt nr 43), inte i detaljhandelsuppläggningar
5208 11 90	Oblekta vävnader av bomull med tvåskaftsbindning, innehållande minst 85 viktprocent bomull, vägande högst 100 g/m <sup>2</sup> , andra än vävnader för tillverkning av förband, gasbindor o.d.
5208 12 16	Oblekta vävnader av bomull med tvåskaftsbindning, innehållande minst 85 viktprocent bomull, vägande mer än 100 g/m <sup>2</sup> men högst 130 g/m <sup>2</sup> , med en bredd av högst 165 cm
5208 12 19	Oblekta vävnader av bomull med tvåskaftsbindning, innehållande minst 85 viktprocent bomull, vägande mer än 100 g/m <sup>2</sup> men högst 130 g/m <sup>2</sup> , med en bredd av mer än 165 cm
5208 13 00	Oblekta vävnader av bomull, innehållande minst 85 viktprocent bomull, med 3-bindig eller 4-bindig kypertbindning, inbegripet 4-bindig bruten varpkypert
5208 19 00	Andra oblekta vävnader av bomull, innehållande minst 85 viktprocent bomull
5208 21 90	Blekta vävnader av bomull med tvåskaftsbindning, innehållande minst 85 viktprocent bomull, vägande högst 100 g/m <sup>2</sup> , andra än vävnader för tillverkning av förband, gasbindor o.d.
5208 22 19	Blekta vävnader av bomull med tvåskaftsbindning, innehållande minst 85 viktprocent bomull, vägande mer än 100 g/m <sup>2</sup> men högst 130 g/m <sup>2</sup> , med en bredd av mer än 165 cm
5208 22 96	Blekta vävnader av bomull med tvåskaftsbindning, innehållande minst 85 viktprocent bomull, vägande mer än 130 g/m <sup>2</sup> , med en bredd av högst 165 cm
5208 29 00	Andra blekta vävnader av bomull, innehållande minst 85 viktprocent bomull
5208 51 00	Tryckta vävnader av bomull med tvåskaftsbindning, innehållande minst 85 viktprocent bomull, vägande högst 100 g/m <sup>2</sup>

<sup>(1)</sup> EGT L 256, 7.9.1987, s. 1.

KN-nr	Beskrivning
5208 52 00	Tryckta vävnader av bomull med tvåskaftsbindning, innehållande minst 85 viktprocent bomull, vägande mer än 200 g/m <sup>2</sup>
5208 59 90	Andra tryckta vävnader av bomull, innehållande minst 85 viktprocent bomull
5209 11 00	Oblekta vävnader av bomull med tvåskaftsbindning, innehållande minst 85 viktprocent bomull, vägande mer än 200 g/m <sup>2</sup>
5209 12 00	Oblekta vävnader av bomull, innehållande minst 85 viktprocent bomull, vägande mer än 200 g/m <sup>2</sup> , med 3-bindig eller 4-bindig kypertbindning, inbegripet 4-bindig bruten varpkypert
5209 19 00	Andra oblekta vävnader av bomull, innehållande minst 85 viktprocent bomull
5209 22 00	Blekta vävnader av bomull, innehållande minst 85 viktprocent bomull, vägande mer än 200 g/m <sup>2</sup> , med 3-bindig eller 4-bindig kypertbindning, inbegripet 4-bindig bruten varpkypert
5209 29 00	Andra blekta vävnader av bomull, innehållande minst 85 viktprocent bomull
5209 32 00	Färgade vävnader av bomull, innehållande minst 85 viktprocent bomull, vägande mer än 200 g/m <sup>2</sup> , med 3-bindig eller 4-bindig kypertbindning, inbegripet 4-bindig bruten varpkypert
5211 12 00	Oblekta vävnader av bomull, innehållande mindre än 85 viktprocent bomull, med inblandning huvudsakligen eller uteslutande av konstfibrer, vägande mer än 200 g/m <sup>2</sup> , med 3-bindig eller 4-bindig kypertbindning, inbegripet 4-bindig bruten varpkypert
5407 81 00	Vävnader av garn innehållande mindre än 85 viktprocent syntetfilament, inbegripet vävnader framställda av monofilament av syntetmaterial med en längdvikt av minst 67 decitex och med ett största tvärmått av högst 1 mm, med inblandning huvudsakligen eller uteslutande av bomull, oblekta eller blekta
5407 82 00	Vävnader av garn innehållande mindre än 85 viktprocent syntetfilament, inbegripet vävnader framställda av monofilament av syntetmaterial med en längdvikt av minst 67 decitex och med ett största tvärmått av högst 1 mm, med inblandning huvudsakligen eller uteslutande av bomull, färgade
5513 11 20	Vävnader av polyesterstapelfibrer, innehållande mindre än 85 viktprocent sådana fibrer, med inblandning huvudsakligen eller uteslutande av bomull, med en vikt av högst 170 g/m <sup>2</sup> , med tvåskaftsbindning, oblekta eller blekta, med en bredd av högst 165 cm
5513 21 00	Vävnader av polyesterstapelfibrer, innehållande mindre än 85 viktprocent sådana fibrer, med inblandning huvudsakligen eller uteslutande av bomull, med en vikt av högst 170 g/m <sup>2</sup> , med tvåskaftsbindning, färgade
5513 41 00	Vävnader av polyesterstapelfibrer, innehållande mindre än 85 viktprocent sådana fibrer, med inblandning huvudsakligen eller uteslutande av bomull, med en vikt av högst 170 g/m <sup>2</sup> , tryckta
6101 20 90	Anoraker för män eller pojkar, inbegripet skidjackor, vindjackor och liknande ytterkläder, av bomull, av trikå
6112 12 00	Träningsoveraller av syntetfibrer, av trikå
6116 10 20	Handskar, impregnerade, överdragna eller belagda med gummi, av trikå
6116 10 80	Halvhandskar och vantar, impregnerade, överdragna eller belagda med plast eller gummi, av trikå, och handskar, impregnerade, överdragna eller belagda med plast, av trikå
6116 92 00	Handskar, halvhandskar och vantar, av bomull, av trikå
6116 93 00	Handskar, halvhandskar och vantar, av syntetfibrer, av trikå
6201 93 00	Anoraker, vindjackor och liknande ytterkläder för män eller pojkar, av konstfibrer

KN-nr	Beskrivning
6203 43 19	Långbyxor och knäbyxor av syntetfibrer för män eller pojkar (andra än arbets- och skyddskläder)
6204 22 80	Ensembler för kvinnor eller flickor, av bomull (andra än arbets- och skyddskläder)
6204 62 90	Kortbyxor av bomull för kvinnor eller flickor
6207 91 00	Undertröjor och liknande tröjor, badrockar, morgonrockar och liknande artiklar för män eller pojkar, av bomull
6208 91 00	Linnen och andra undertröjor och liknande tröjor, underbyxor, trosor, negligéer, badrockar, morgonrockar och liknande artiklar för kvinnor eller flickor, av bomull
6211 43 10	Förkläden, overaller, skyddsrockar och andra arbets- och skyddskläder för kvinnor eller flickor, av konstfibrer
6216 00 00	Handskar, halvhandskar och vantar
6303 91 00	Gardiner, rullgardiner och draperier, gardinkappor och sängkappor, av bomull, av annan textilvara än trikå
6303 92 90	Gardiner, rullgardiner och draperier, gardinkappor och sängkappor, av syntetfibrer, inte av bondad duk, av annan textilvara än trikå
6303 99 90	Gardiner, rullgardiner och draperier, gardinkappor och sängkappor, inte av bomull eller syntetfibrer, inte av bondad duk, av annan textilvara än trikå
6304 92 00	Andra inredningsartiklar, av bomull, av annan textilvara än trikå
6307 10 90	Skurtrasor, disktrasor, dammhanddukar och liknande artiklar, av annan textilvara än trikå, inte av bondad duk
6307 90 99	Andra konfektionerade artiklar av textilmaterial, inbegripet tillskärningsmönster, av annan textilvara än trikå, inte av filt



## BILAGA II

## VAROR SOM OMFATTAS AV DE ÅRLIGA TULLFRIA KVOTER SOM AVSES I ARTIKEL 3

De produkter som ska omfattas av åtgärderna anges med sina åttasiffriga KN-nummer. Beskrivningen av dessa KN-nummer återfinns i bilaga I till förordning (EEG) nr 2658/87. Beskrivningen av KN-numren nämns endast upplysningsvis.

Löpnummer	KN-nr	Beskrivning	Från ikraftträdandet till slutet av 2012	1.1.2013–31.12.2013
09.2401	2207 10 00	Odenaturerad etylalkohol, med alkoholhalt av minst 80 volymprocent	18 750 ton	75 000 ton
09.2409	4107 92 10	Spaltat narvläder av nötkreatur och andra oxdjur (inbegripet buffel), utan kvarsittande hår, vidare berett efter garvning eller grundfärgning, annat än hela hudar och skinn	89 ton	356 ton
09.2410	4107 99 10	Läder av nötkreatur och andra oxdjur (inbegripet buffel), utan kvarsittande hår, vidare berett efter garvning eller grundfärgning, annat än hela hudar och skinn, annat än ospaltat narvläder och spaltat narvläder	90,25 ton	361 ton
09.2411	4203 21 00	Handskar, halvhandskar och vantar, av läder eller konstläder, speciellt utformade för att användas vid sport- eller idrottsutövning	361,75 ton	1 447 ton
09.2412	4203 29 10	Handskar, halvhandskar och vantar, av läder eller konstläder, arbetshandskar, andra än speciellt utformade för att användas vid sport- eller idrottsutövning	1 566,5 ton	6 266 ton
09.2413	ex 4203 29 90	Handskar, halvhandskar och vantar för män och pojkar, av läder eller konstläder, andra än speciellt utformade för sport- eller idrottsutövning, andra än arbetshandskar	62,75 ton	251 ton
09.2414	ex 4203 29 90	Handskar, halvhandskar och vantar, av läder eller konstläder, andra än speciellt utformade för sport- eller idrottsutövning, andra än arbetshandskar, andra än för män och pojkar	135,5 ton	542 ton
09.2415	5205 23 00	Enkelt garn av bomull, av kammade fibrer, innehållande minst 85 viktprocent bomull, med en längdvikt av mindre än 232,56 decitex men minst 192,31 decitex (över metriskt nr 43 men högst metriskt nr 52), inte i detaljhandelsuppläggningar	1 790 ton	7 160 ton
09.2416	5205 24 00	Enkelt garn av bomull, av kammade fibrer, innehållande minst 85 viktprocent bomull, med en längdvikt av mindre än 192,31 decitex men minst 125 decitex (över metriskt nr 52 men högst metriskt nr 80), inte i detaljhandelsuppläggningar	1 276,25 ton	5 105 ton
09.2417	5208 39 00	Andra färgade vävnader av bomull, innehållande minst 85 viktprocent bomull	421,25 ton	1 685 ton
09.2418	5209 39 00	Andra färgade vävnader av bomull, innehållande minst 85 viktprocent bomull, vägande mer än 200 g/m <sup>2</sup>	689,25 ton	2 757 ton
09.2419	5509 53 00	Garn (annat än sytråd) av polyesterstapel-fibrer, med inblandning huvudsakligen eller uteslutande av bomull, inte i detaljhandelsuppläggningar	3 061 ton	12 244 ton

Löpnummer	KN-nr	Beskrivning	Från ikraftträdandet till slutet av 2012	1.1.2013–31.12.2013
09.2420	6103 32 00	Kavajer och blazrar för män eller pojkar, av bomull, av trikå	249,75 ton	999 ton
09.2421	6103 42 00	Långbyxor, kortbyxor, knäbyxor samt byxor med bröstlapp för män eller pojkar (andra än badbyxor), av bomull, av trikå	568,75 ton	2 275 ton
09.2422	6107 21 00	Nattskjortor och pyjamas för män eller pojkar, av bomull, av trikå	167,5 ton	670 ton
09.2423	6108 31 00	Nattlinnen och pyjamas för kvinnor eller flickor, av bomull, av trikå	374,5 ton	1 498 ton
09.2424	6109 90 20	T-tröjor, undertröjor och liknande tröjor av ull eller fina djurhår eller konstfibrer, av trikå	297,5 ton	1 190 ton
09.2425	6111 20 90	Babykläder och tillbehör till sådana kläder, av bomull, av trikå (andra än handskar, halvhandskar och vantar)	153,5 ton	614 ton
09.2426	6115 95 00	Strumpbyxor, trikåer, strumpor, sockor o.d., och skodon utan påsatt sula, av bomull, av trikå (utom strumpor o.d. för graderad kompression, strumpbyxor och trikåer, långa strumpor eller knästrumpor för kvinnor, med enkelgarn som har en längdvikt av mindre än 67 decitex)	2 263 ton	9 052 ton
09.2427	6204 62 31	Långbyxor och knäbyxor av bomull och denim för kvinnor eller flickor (andra än arbets- och skyddskläder)	1 892,75 ton	7 571 ton
09.2428	6211 42 90	Kläder för kvinnor eller flickor, av bomull	96,5 ton	386 ton
09.2429	6302 60 00	Toaletthanddukar och kökshanddukar, av handduksfrotté o.d. frottévävnader, av bomull	9 602 ton	38 408 ton
09.2430	6302 91 00	Toaletthanddukar och kökshanddukar, av bomull, andra än av handduksfrotté o.d. frottévävnader	2 499,25 ton	9 997 ton
09.2431	6403 99 93	Skodon med yttersulor av gummi, plast, läder eller konstläder och med överdelar av läder, med innersulor med kortaste invändiga mått av 24 cm, som inte kan identifieras som skodon avsedda för herrar eller damer, andra än skodon för sport eller idrott och skodon med tåhättestärkning av metall, med skaft som inte täcker ankeln, utan botten av trä (utan innersula), andra än skodon vars främre överdel består av remmar eller har en eller flera utskärningar, andra än tofflor	60,5 ton	242 ton
09.2432	6403 99 96	Skodon med yttersulor av gummi, plast, läder eller konstläder och med överdelar av läder, med innersulor med kortaste invändiga mått av 24 cm, för män, andra än skodon för sport eller idrott och skodon med tåhättestärkning av metall, med skaft som inte täcker ankeln, utan botten av trä (utan innersula), andra än skodon vars främre överdel består av remmar eller har en eller flera utskärningar, andra än tofflor	363,25 ton	1 453 ton

Löpnummer	KN-nr	Beskrivning	Från ikraftträdandet till slutet av 2012	1.1.2013–31.12.2013
09.2433	6403 99 98	Skodon med yttersulor av gummi, plast, läder eller konstläder och med överdelar av läder, med innersulor med kortaste invändiga mått av 24 cm, för kvinnor, andra än skodon för sport eller idrott och skodon med tåhåttförstärkning av metall, med skaft som inte täcker ankeln, utan botten av trä (utan innersula), andra än skodon vars främre överdel består av remmar eller har en eller flera utskärningar, andra än tofflor	172,75 ton	691 ton